

Three Star Liquor Co.

E. Forst, Eigentümer

1706 Scarth St. Regina, Sask.
Telephon: 1544, 1638, 2464

Belle Weine, Liköre und Zigarren

zu niedrigen Preisen

Alle Sorten Zigarren auf Lager

Prompte Ausführung von Postaufträgen

Deutsche Korrespondenz gewünscht

Hanus & Arnusch Co., Regina

1302 Gtfe Ave., Ecke Ottawa St. Phone 1339

Spezialität: Erstklassige Würstchen von allerbestem frischen Fleisch nach echt deutscher Art zubereitet. Feinstes Fleisch und ein vollständiges Sortiment Gemüse. Für Butter, Eier, Gemüse und Geflügel bezahlen wir die höchsten Marktpreise.

Mäßige Preise.

Deutsche Bedienung

Regina und Umgegend

Einladung zur Kirchweih.

Sonntag den 2. Nov. wird die neue Kirche der Evang. luth. Dreieinigkeits-Gemeinde in Regina, Sask., feierlich dem Dienste des Dreieinigkeits Gottes geweiht werden. Der feierliche Gottesdienst wird morgens um 10 Uhr beginnen. Folgende Vorträge werden den Ortsgeistlichen bei der Feier unterstehen. Morgens wird Herr Prof. G. Gehle von Winnipeg, Man., der Gründer der Gemeinde, die Festpredigt halten; Nachmittags 1 1/2 Uhr wird P. S. Schmidt von Neudorf, Sask., eine englische Predigt halten und Abends 7 1/2 Uhr wird Pastor S. Kahre von Winnipeg, Man., der bei der ersten Kirchweih die Festpredigt hielt, in Deutsch predigen. Montag Abend 1/2 Uhr findet ein Gottesdienst statt, mit besonderer Berücksichtigung der Frauenvereinsarbeit; diese Predigt wird P. S. Schumann, Stirling, Sask., halten; ferner wird Dienstag Abend noch ein Gottesdienst stattfinden für die Jugend, und die Redner werden sein die P. Donchin und Arnard. Es ergeht nun an unsere Freunde, Bekannte und Glaubensgenossen die herzlichste Einladung, an unserer kirchlichen Festtage teilzunehmen, mit uns den Herrn ein Dankfest feiern für seine Gnade und Barmherzigkeit, die er uns erwiesen.

Wir werden versuchen Allen das Gesein recht gemächlich zu machen, die Frauen werden im Erdgeschoss der Kirche die Festtafel bewirten; jedoch auch für das leibliche Wohl gesorgt werden wird. Darum auf zur Kirche.

Vergeßen Sie nur ja nicht

den

Riesen-Ausverkauf

bei der

Great West Supply Co.

J. Schwarzfeld, Eigentümer

zu besuchen. Der Verkauf ist jetzt im vollen Schwunge und Leute strömen scharenweise herbei, um von diesem großen Ausverkauf, bei dem viele Dollars gespart werden können, auch etwas zu gewinnen.

Wir haben immer noch ein sehr großes Lager, müssen es jedoch noch verkleinern. Deshalb kommt, Ihr habt noch eine große Auswahl. Warum sollt Ihr bei einem Ausverkauf, bei dem Ihr selbst die Preise festlegen könnt, nicht Ruben ziehen?

Wer die Gelegenheit nicht faßt beim Schopf, bleibt für immer ein armer Tropf.

Vergeßt nicht die Lose zu verlangen. Bei jedem Einkauf von \$5.00 erhaltet Ihr ein Los, mit welchem Ihr eines von den vier wertvollen Preisen, welche am 24. Dezember verlost werden, gewinnen könnt.

J. Schwarzfeld

Ecke Zehnte Avenue u. Ottawa St., Regina, Sask.

1913 beschäftigt sich jetzt nur mit der Zubereitung von etwas Gärtnerei und Gemüse. Alle alten Freunde, welche Herr Döge wegen Zeitmangels nicht aufsuchen konnte, läßt derselbe hierdurch diesmal grüßen. Am Freitag trat Herr Döge die Rückreise an und hofft, im Laufe dieser Woche wieder daheim zu sein.

Ein Mann, Eine Stimme. — In der letzten Versammlung der Ward 5 Steuerzahler-Vereinigung wurde eine Abstimmung über obige Frage vorgenommen, und das Resultat war, daß sich die Versammlung mit einer Mehrheit von 10 Stimmen für den Vorschlag von „Ein Mann, Eine Stimme“, aber auch für die Beibehaltung des Ward Systems aussprach. Bisher hatte eine lebhafteste Debatte stattgefunden, in der die Meinungen geteilt waren, und besonders ein Herr J. B. Smith, der Besitzer einer beträchtlichen Menge von Eigentum in verschiedenen Teilen der Stadt ist, sich sehr für Beibehaltung des Plural Stimmensystems aussprach, glücklicherweise ohne Erfolg. In derselben Versammlung wurde durch einstimmigen Beschluß Herr C. B. Vorimer als Kandidat gemäß der früher schon veröffentlichten Plattform aufgestellt. Damit steht der erste Kandidat für städtische Ehren im Reife, und nun werden wohl die anderen auch nicht lange auf sich warten lassen.

25-jähriges Geschäftsjubiläum. — Am 17. Oktober diesen Jahres konnte die Firma H. S. Williams und Söhne den 25. Jahrestag der Gründung des Glasgow Hauses feiern. Vor 25 Jahren erdichtete Herr H. S. Williams, jetzt Präsident der Gesellschaft, einen kleinen Laden an der South Main Street, welcher sich mit der Zeit zu dem prächtigen Geschäft entwickelt hat, welches wir unter dem Namen „Glasgow Haus“ kennen.

Die Firma ist stets bestrebt gewesen, mit der Entwicklung der Stadt Schritt zu halten und stets allen Bedürfnissen derselben Rechnung zu tragen.



H. S. Williams, Gründer des „Glasgow Haus“.

Die Inhaber danken allen an heutigen Tage herzlich für die Unterstützung, welche sie ihnen haben angedeihen lassen. Es war die Politik der Firma, stets ihre Kunden ehrenhaft und höflich zu bedienen, und dies soll auch in Zukunft der Grundton des Geschäfts bleiben. Mit der Vergrößerung des Gebäudes und der Einführung vieler neuer Abteilungen wird die Firma noch besser in der Lage sein, den Wünschen der vielen Kunden gerecht zu werden, und sie bietet uns recht herzlichen Wunsch besonders von Seiten der deutschen Bevölkerung. Zur Feier des Jubiläums hält die Firma eine „Ausverkauf-Week“, ab, während welcher eine große Anzahl hervorragender Bargains zum Verkauf kommen werden. Wegen Einzelheiten beachte man die Anzeige in der heutigen Ausgabe des „Courier“.

Gartengrundstücke. — Die „Leute Grundstücksvereinigung“ hat schon jetzt die Arbeit der Vorbereitung von Lots für die nächste Saison in die Hand genommen. Eine große Anzahl Grundstücke sind schon gepflügt worden und werden jetzt im nächsten Frühjahr bepflanzt werden können. Die Gesamtkosten für die Vorbereitung von 25 Fuß Grundstücken belaufen sich auf \$2.50. Um solchen Leuten, welche in der Sorge für einen Garten wenig Erfahrung haben, zu helfen, wird Herr Malcolm Ross, der bekannte Gartenbau-Architekt diesen Winter eine Reihe von Vorlesungen halten, für welche der Eintritt jedermann freisteht. Die Regina Florist Co. hat sich erboten, die Saatverteilung vorzunehmen. Eine Liste der Grundstücke, welche bis jetzt in haben sind, ist wie folgt:

25 Lots an Winnipeg Str. und 4. Ave.
8 Lots an Robinson und 8. Ave.
25 Lots an Scarth St. und 4. Ave.
20 Lots an Cameron St. und 10. Ave.
10 Lots an Albert St., zwischen Victoria und 12. Ave.

Wenn

Sie herzlich billig kaufen wollen, gehen Sie zu der

Western Furnishing Co.

Ecke Ottawa St. u. 11. Ave., Regina.
Ein Versuch wird Sie überzeugen.

4 Lots an Vorne St. und 13. Ave.
8 Lots an Montague und 13. Ave.
4 Lots an Apple und 13. Ave.
3 Lots an Albert St., nahe dem Parlament.
12 Lots an College Scarth Str.
4 Lots an Toronto Str. und 13. Ave.

25 Lots an Winnipeg Str. und Victoria Str.
Wenn jemand, der gern ein Lot erwerben möchte, und unter dieser Liste nichts Passendes findet, sein Anliegen dem Sekretär Miller vorbringt, so will der derselbe versuchen, dem Betreffenden in der gewünschten Gegend etwas zu verschaffen. Und wenn jemand Lots kennt, welche befreit werden können, so möge er dieselben bei Herrn Miller anmelden.

Gefährliche Brandwunden. — Herr James Jenner, von 2228 Toronto Str., zog sich in letzter Woche, während sie mit Platten beschäftigt war, so schwere Brandwunden zu, daß sie in das Hospital überführt werden mußte. Das Unglück ereignete sich, als ein Funke aus dem Ofen einen mit Kleiden angefüllten Korb in Brand setzte, und Herr Jenner den Versuch machte, denselben in die Mitte des Ofens zu ziehen, damit die Flammen nicht auf die Möbel überspringen konnten.

Aus Ward 1. — Wie uns gestern mitgeteilt worden ist, haben am Montag Abend die letzten angeführten Grundsteuerzahler der Ward 1 eine Versammlung im Maple Leaf Club abgehalten, in welcher der Plan, eine „Ward 1 Grundsteuerzahler Vereinigung“ zu gründen, erörtert wurde. Da über das Stattfinden dieser Versammlung seitens der Veranstalter nichts bekannt gegeben worden war, sondern nur gestern (Dienstag) im „Leader“ eine Notiz stand, daß die in der letzten Woche in derselben Sitzung für Montag Abend den 20. dieses Monats angekündigte Versammlung (Gleisingers Halle) erst am Donnerstag stattfinden würde, so ist es uns nicht möglich, den deutschen Steuerzahlern der Ward 1 einen ausführlichen Bericht über die Vorgänge in besagter Versammlung und über die Beschlüsse, die eventuell gefaßt worden sind, zu liefern. (Andererseits wurde es den Vertretern der Presse nicht gestattet, der Sitzung beizuwohnen). Nur soviel konnten wir in Erfahrung bringen, daß die Gründung einer Grundsteuerzahler Vereinigung für Ward 1 und die Aufstellung eines Kandidaten für den Stadtrat erörtert worden ist.

Ferner ist ein Komitee ernannt worden, welches mit der Einberufung einer Versammlung der Grundsteuerzahler der Ward 1 beauftragt wurde.

Versammlung

Freitag, den 24. Sept.

Abends 8 Uhr in

Gleisingers Halle

zwecks Gründung einer Ward 1 Grundsteuerzahler Vereinigung.

Das Komitee:

John Tretter.
Philip Busch.
John Engel.
A. A. Auf.
Dominik Stader.
H. Berninger, jr.
H. Loh.
J. Maltz.
H. Kellner.
Carl Wolter.
John Sider.
J. Kallmel.
Jos. Bergl.

Kirch-Einweihung. — Der hochwürdigste Herr Bischof Mathieu wird am nächsten Sonntag in Art sein, um dort die Kirche einzuweihen und das heilige Sakrament der Firmung zu erteilen.

Dezidiertes Wasser. — Zum vorigen Sommer wurden in Regina ungefähr 10,000 Gallonen dezidiertes Wassers verbraucht gemäß Zahlen, die von den hiesigen Fabrikanten angegeben werden. Die größten Abnehmer waren die Hotels, doch wurde auch an eine große Anzahl Privathäuser jeden Tag eine größere Quantität geliefert. Weitere große Bestellungen waren die Apotheken, welche dieses Wasser zur Antiseptisierung aller Maschinen verwendeten. So für nächstes Jahr ein noch größerer Verbrauch zu erwarten ist, deshalb haben die Eigentümer der Fabrik, schon jetzt eine bedeutende Vergrößerung der Anlagen vorgenommen.

So man gute Getränke erhält. — Bei allen deutschen Festlichkeiten spielen die Getränke eine sehr wichtige Rolle. Wenn man nun in die Begleitung kommt, solche beschaffen zu müssen, zweifelt man nicht immer, so man gut und reich bedient wird. Wir möchten daher unsere Leser auf die Anzeige der „Three Star Liquor Co.“ in der Scarth Straße hinweisen, wo man stets die besten Weine, Liköre und Getränke zu niedrigen Preisen erhalten kann, und wo auch Deutsch gesprochen wird.

Eine würdige Feier

Der prachtvolle Aufbau der katholischen St. Mary's Kirche am letzten Sonntag durch Bischof Mathieu eingeweiht.

Als eine der denkwürdigsten Feiern in der Geschichte der deutschen Katholiken St. Mary's Kirche muß die Einweihung des prachtvollen neuen Aufbaues bezeichnet werden, die am letzten Sonntag durch den Bischof Mathieu vollzogen wurde. Nicht nur die ganze Gemeinde hatte sich eingefunden, sondern Katholiken aus allen Teilen Saskatchewan u. Nachbarprovinzen waren herbeigeeilt, um diesem hochwichtigen Ereignis beizuwohnen. Priester, die vor Jahren die St. Mary's Gemeinde mit Wort und Sakrament bedient hatten, und frühere Gemeindeglieder, die inzwischen nach anderen Gegenden verzogen waren, hatten sich eingefunden und wollten es kaum für möglich halten, daß man in dem verhältnismäßig kurzen Zeitraum ein solches Nischenwerk zustande gebracht hatte. Fürwahr, die deutsche katholische Gemeinde Reginas kann stolz sein, denn sie nennt das schönste Gotteshaus ihr eigen, welches bis jetzt im Westen Canadas von Katholiken errichtet worden ist. Und das Hauptverdienst an dieser großen Ereignisfeier gebührt jedem Zweifel Herrn Warner Stiff, der schon über 10 Jahre der St. Mary's Gemeinde als Seelsorger vor-

Karten

Niedrige Raten nach und von Europa

Bevor

Sie Schiffsarten kaufen, um eine Reise nach den alten Welt zu unternehmen, sollten Sie in einem dieser Kartenhäuser einen Blick werfen. Sie werden dort die besten Karten zu niedrigen Preisen finden. Wir haben auch eine große Auswahl an Reisebüchern, die Sie bei Ihrer Reise sehr nützlich sein werden.

Dann

Wenn Sie bereits eine Reise nach Europa gemacht haben, werden Sie wissen, wie wichtig es ist, eine gute Karte zu haben. Wir haben auch eine große Auswahl an Reisebüchern, die Sie bei Ihrer Reise sehr nützlich sein werden.

349 Main Street **H. E. Lidman** Winnipeg, Man.
oder dessen Vertreter am Platze.

Ihre Bestellungen

Weine, Liköre und Biere

werden prompt erledigt. Wir haben die besten Whiskys, Vintore, Rums, Cognacs, canadische und ausländische Biere, etc., welche auf dem Markt zu haben sind. Unser Motto lautet: Qualität in allem. Preisbestimmungen nach allen Teilen der Provinz verhandelt. — Adresse:

JULIUS MÜLLER, REGINA, SASK.
Coronto St. u. 10. Ave. Phone 1708
Das Haus der Qualität.

R.H. WILLIAMS & SONS LIMITED

THE GLASGOW HOUSE

Reginas bedeutendstes Geschäftshaus

Geburtstags-Week

Um 25 Jahre ehrlichen und erfolgreichen Handelns zu feiern

Mit dieser Woche beginnen wir das sechsundzwanzigste Jahr erfolgreichen Warenverkaufes. Von einem kleinen Laden an South Railway Straße haben wir uns zum größten Geschäftshaus Reginas emporgearbeitet.

Geschäfts-Gründung am 17. Oktober 1888

Während der Geburtsstagswoche offerieren wir bedeutende Werte

Umzug in das jetzige Gebäude 18. Okt. 1910

Geburtstags-Bargains

(Stapelware)

Weisse, kreuzgewöbene Baumwolle

Ausgezeichnet gewoben und feine Ausarbeitung. Würde gewöhnlich für 18c verkauft werden. Weil sie aber ein ganz klein wenig beschmutzt ist, verkaufen wir dieselbe in heud der Geburtsstagswoche per Yard für nur **8 Cents**

Badehandtücher	Gestreifte Flanellette	Bettüberzüge
200 Duzend weiße und farbige Handtücher Groß. Regulär 18 Cents Geburtsstagswoche acht für \$1.00	Feine, starke Flanellette mit weichem Finish, große Auswahl in Mustern, 32 Zoll breit Geburtsstagswoche 10. Yard \$1.00	Die besten und größten Bettüberzüge, nur hundert Stück übrig für diesen Verkauf Geburtsstagswoche per Stück \$1.35

Handtaschen

Starker, glänzender Handtaschen, gute und schwere Ware, dieses Gewebe
Spezial per Yard **10c**

Longcloth

Feines, gebrechtes Longcloth in guter Qualität
Spezial per Yard **10c**

Flanellette

Weiß und buntestreift, gut gearbeitet, schöne Muster
Spezial per Yard **10c**

Bedruckte Kattune

Wir garantieren die Farben und Haltbarkeit dieser Kattune, große Auswahl in Mustern
Spezial per Yard **12 1/2c**

Brapprettes

Stärke, sehr haltbare Qualität. Sehr geeignet für Umhänge, Kinderkleider und Röcke. Muster sind: Große Punkte, Streifen und Blumen
Spezial per Yard **12 1/2c**

Badehandtücher

Großartige Werte in Badehandtüchern, sehr gut trocknend
Spezial per Yard **15c**

Nahtlose Frauen-Kaschmir-Römpfe

Weich und elastisch, nahtlos und von mittlerem Gewicht, doppelte Reihe und Rehen, schwarz, Größen: 34, 36, 38 und 40.
Williams Preis fünf Paar **\$1.00**

Herr Salzwachs ist gern bereit, unseren deutschen Kunden den Laden resp. die gewünschten Abteilungen zu zeigen